

## **Līgums LDC-1/2018/2**

par dzīvnieku identifikācijas līdzekļu piegādi,

Rīgā,

2018.gada 14.marts

**Lauksaimniecības datu centrs**, reģistrācijas Nr. 90001840100, tā direktora **Ivana Vorslova** personā, kurš darbojas saskaņā ar Ministru kabineta 2012.gada 18.decembra noteikumiem Nr.878 „Lauksaimniecības datu centra nolikums”, turpmāk šā līguma tekstā saukts - **Pircējs**, no vienas puses, un

**Caisley International GmbH**, reģistrācijas Nr. HRB 8113, tā vadītāja **Henrik Winkeler** personā, kurš darbojas uz statūtu pamata (turpmāk tekstā - **Pārdevējs**), no otras puses,

abas kopā sauktas “Puses”, atsevišķi – “Puse”, bez viltus, spaidiem un maldiem, pamatojoties uz sarunu procedūru “Dzīvnieku identifikācijas līdzekļu un saistīto preču piegāde, iekārtu tehniskā apkalpošana un uzturēšana”, identifikācijas Nr. LDC 2018/2 un spēkā esošo likumdošanu, noslēdz šādu līgumu (turpmāk tekstā – **Līgums**):

### **1. LĪGUMA PRIEKŠMETS**

1.1. Pircējs pērk, un Pārdevējs pārdod, šī Līgumā noteiktajā kārtībā, Dzīvnieku identifikācijas līdzekļus un ar to saistītās preces (turpmāk tekstā – **Preces**) saskaņā ar Tehnisko specifikāciju (pielikums Nr.1.), Tehnisko piedāvājumu (pielikums Nr.2.) un Finanšu piedāvājumu (pielikums Nr.3.).

### **2. PUŠU TIESĪBAS UN PIENĀKUMI**

2.1. Pircējs apņemas:

- nodot Pārdevējam Līguma izpildei nepieciešamo informāciju;
- samaksāt Izpildītājam par piegādāto precī Līgumā noteiktajā kārtībā un apmērā.

2.2. Pircējam ir tiesības:

- izmantojot e-pastu saskaņot Preces piegādes laiku un apjomus.
- mainīt iepērkamo preču apjomus, pamatojoties uz klientu pieprasījumu apjomu Latvijā, nepārsniedzot kopējo līguma cenā.

2.3. Pārdevējs apņemas:

- pēc Pircēja pieprasījuma sniegt atskaides par Līguma izpildīšanu.

2.4. Izpildītāja tiesības:

- pieprasīt no Pircēja visu pasūtījuma izpildīšanai nepieciešamo informāciju.

### **3. NORĒĶINU KĀRTĪBA**

3.1. Kopējā līgumcena līguma darbības laikā ir noteikta bez pievienotās vērtības nodokļa - EUR 330 000.00 (trīs simti trīsdesmit tūkstoši euro);

3.2. Līguma punktā 3.1. minētajā līgumcenā ietilpst arī Preces transportēšana līdz Pircēja norādītajai vietai (Citadeles iela 3, Rīga). Transportēšanas izdevumos ietilpst izmaksas par transportu, transportēšanu, Preces apdrošināšana transportēšanas laikā, izmaksas par taru (iepakošanu), muitas izdevumi u.c. izmaksas, kas radušās Izpildītājam piegādājot Preci Pircējam.

3.3. Preču pieņemšana tiek noformēta, parakstot preču pavadzīmi, ko paraksta Pušu pilnvarotās personas.

3.4. Izpildītājs mēneša sākumā par iepriekšējo mēnesi, kad pēc Pircēja uzdevuma ir veikta Preču piegāde, iesniedz Pircējam apmaksai rēķinu par attiecīgo pakalpojumu sniegšanu.

3.5. Pircējam jāapmaksā Izpildītāja iesniegtos rēķinus 30 (trīsdesmit) darba dienu laikā no rēķinu saņemšanas dienas, pārskaitot tajos minētās summas uz Pārdevēja norādīto bankas kontu.

3.6. Parakstīta preču pavadzīme tiek uzskatīta par pamatu visu Līgumā paredzēto norēķinu veikšanai no Pircēja puses.

#### **4. PUŠU ATBILDĪBA**

4.1. Puses atbild par otram Pusei radītajiem zaudējumiem sakarā ar Līguma neizpildi vai nepienācīgu izpildi, bet neenes atbildību par otras Puses saistībām ar korespondences piegādātājiem.

4.2. Ja Pircējs neizpilda Līguma 3.5. punktā noteiktās saistības, viņš maksā Izpildītājam līgumsodu 0.5% (piecas desmitās daļas procentu) apmērā no nesamaksātās summas par katru kavējuma dienu, bet kopējās soda naudas sankcijas nedrīkst pārsniegt 10% no kopējās parāda summas.

4.3. Ja Pārdevējs neizpilda Līgumā minētās saistības, viņš maksā Pircējam līgumsodu 1,0% (viena procenta) apmērā no pasūtījuma summas par katru kavējuma dienu, bet kopējās soda naudas sankcijas nedrīkst pārsniegt 10 % no kopējās parāda summas.

#### **5. PAPILDINĀJUMI**

5.1. Jebkuri Līguma grozījumi un papildinājumi ir spēkā tikai tad, ja tie ir noformēti rakstveidā un tos ir parakstījuši abas Puses.

#### **6. LĪGUMA DARBĪBAS LAIKS UN PIRMSTERMIŅA IZBEIGŠANA**

6.1. Līgums stājas spēkā ar tā parakstīšanas brīdi.

6.2. Līguma darbības laiks ir 3 (trīs) gadi no tā parakstīšanas brīža, vai ja ir izlietots šī Līgumā punktā 3.1. noteiktais naudas limits.

6.3. Pusēm ir tiesības vienpusēji izbeigt Līgumu, par to paziņojot otram Pusei ne vēlāk kā 30 dienas pirms Līguma izbeigšanas.

#### **7. KONFIDENCIALITĀTE**

7.1. Puses bez iepriekšējas otras Puses rakstveida piekrišanas saņemšanas apņemas neizpaust trešajām personām jebkuru informāciju, kas iegūta no otras Puses Līguma izpildes gaitā, kā arī pēc Līguma darbības beigām. Visa informācija, ko Puses sniedz viena otram Līguma izpildes laikā vai arī tā atklājas pildot līgumiskos pienākumus, kā arī jebkura šīs informācijas daļa, tai skaitā, bet ne tikai informācija par otras Puses darbību, finanšu stāvokli, tehnoloģijām, tai skaitā rakstiska, mutiska, datu formā uzglabāta, audio - vizuāla un jebkurā citā veidā uzglabāta informācija, kā arī informācija par Līgumu, tā noslēgšanu, izpildi un saturu tiek atzīta un uzskatīta par konfidencialu.

7.2. Gadījumā, ja kāda no Pusēm pārkāpj Līgumā paredzētos konfidencialitātes noteikumus, vainīgā Puse sedz visus tiešos zaudējumus, kas otram pusei radušies šo noteikumu pārkāpšanas rezultātā.

7.3. Pienākums ievērot konfidencialitāti neattiecas uz informāciju, kura tās atklāšanas brīdī jau bija zināma otram Pusei, kura ir kļuvusi publiski zināma vai pieejama neatkarīgi no Puses vai arī šī informācija ir jāatklāj, nesaglabājot tās konfidencialitāti tiesību aktos noteiktajos gadījumos, apjomā un kārtībā.

7.4. Informācija, ko viena Puse ir saņēmusi no otras Puses ar faksa vai e-pasta

starpniecību, ir tai juridiski saistoša tāpat kā paziņojumi, kas saņemti ar ierakstītās vēstules starpniecību.

- Pircēja pilnvarotā persona ir \_\_\_\_\_ faksa numurs \_\_\_\_\_ un e-pasta adrese: \_\_\_\_\_
- Pārdevēja pilnvarotā persona ir \_\_\_\_\_ - tālrunis \_\_\_\_\_ faksa numurs: \_\_\_\_\_ un e-pasta adrese: \_\_\_\_\_

## **8. NEPĀRVARAMA VARA**

8.1. Nevar tikt uzskatīts, ka kāda no Pusēm nav izpildījusi pienākumu, kas uzlikts vai radies sakarā ar Līgumu, ja Puse to nav izpildījusi tādu iemesla dēļ, kas bijuši ārpus viņas kontroles (nepārvarama vara), t.i. ugunsgrēks, plūdi, eksplozija, katastrofa, neparedzēts gadījums, dumpis vai karš vai citi nepārvarami notikumi, vai līdzīga rakstura apstākļi. Jebkura nacionālā varas orgāna, vietējā varas orgāna vai starptautiskas organizācijas obligāts akts, darba strīdi vai blokādes, vai piegādātāju līgumisko saistību nepildīšana sakarā ar jebkuru no iepriekš minētajiem iemesliem ir jāuzskata par līdzvērtīgu situācijai, kas paredzēta iepriekšējā teikumā.

8.2. Pusēm ir pienākums informēt otru pusi par nepārvaramas varas apstākļu iestāšanos, kas traucē Līguma izpildi. Minēto apstākļu iestāšanās gadījumā Puses rakstveidā vienojas par turpmākajām darbībām.

## **9. LĪGUMAM PIEMĒROJAMĀS TIESĪBU NORMAS UN STRĪDU IZSKATĪŠANAS KĀRTĪBA**

9.1. Līgums ir sagatavots saskaņā ar Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem un strīdu gadījumā, tam ir jāpiemēro Latvijas Republikā spēkā esošie normatīvie akti.

9.2. Jebkurš strīds, pretruna vai prasība, kas radusies saistībā ar Līgumu, kā arī jautājumi par Līguma izbeigšanu vai spēkā esamību ir izšķirami savstarpējo sarunu ceļā. Ja savstarpējo sarunu ceļā vienošanās netiek panākta, strīdu nodod izskatīšanai tiesā saskaņā ar Latvijas Republikā spēkā esošiem normatīvajiem aktiem.

## **10. CITI NOSACĪJUMI**

10.1. Ja kāds Līguma vai tā Pielikumu noteikums tiek atzīts par nederīgu vai spēkā neesošu, tas nepadara par neesošiem citus Līguma un tā pielikumu noteikumus. Minētajā gadījumā Pusēm labā ticībā, sarunu ceļā, ir jāmēģina aizstāt Līguma vai tā pielikumu noteikums, kas tiek atzīts par nederīgu vai spēkā neesošu.

10.2. Līgums, tiesības un šeit noteiktie pienākumi ir saistoši un spēkā par labu Pusēm un to attiecīgiem tiesību pārņēmējiem, ieskaitot uzņēmumus, kuri aizvieto kādu no Pusēm sakarā ar reorganizāciju saskaņā ar likumiem (izņemot bankrotu un līdzīgas procedūras, kuru rezultātā ir apturēta uzņēmumu darbība vai uzsākta likvidācija).

10.3. Ja kāds no Līguma noteikumiem zaudē juridisko spēku, tad tas neietekmē citu Līguma noteikumu spēka esamību.

10.4. Visi Līguma papildinājumi un grozījumi ir Līguma neatņemamas sastāvdaļas.

10.5. Puses piekrīt Līguma nosacījumiem, ko apliecina ar savu parakstu.

10.6. Līgums sagatavots 2 (divos) eksemplāros, no kuriem viens atrodas pie Pārdevēja, bet otrs pie Pircēja.

## **PUŠU REKVIZĪTI UN PARAKSTI**

**Pircējs:**

**Lauksaimniecības datu centrs**

Republikas laukums 2, Rīga, LV-1010

**Pārdevējs:**

**Caisley International GmbH**

Harderhook 31, 46395 Bocholt, Vācija

Reģ.nr. 90001840100  
Valsts kases Rīgas norēķinu centrs  
kods TRELLV22  
LV88TREL2160380004000

Reģ.no. Nr.HRB 8113  
Stadtsparkasse Bocholt  
BIC: WELADED1BOH  
IBAN: DE63 4285 0035 0000 1455 99

---

(Ivans Vorslovs)

---

(Henrik Winkeler)